



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/17904
7 March 1986
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

Письмо Постоянного представителя Ирака при Организации
Объединенных Наций от 7 марта 1986 года на имя
Генерального секретаря

По поручению моего правительства имею честь сослаться на письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Исламской Республики Иран от 4 марта 1986 года на Ваше имя (S/17893), в котором утверждается, что иракские войска подвергли обстрелу гражданские кварталы города Шадеган. Эти утверждения были опровергнуты уполномоченным иракским военным представителем, который объяснил, что Ирак совершил нападение на находящийся в этом иранском городе лагерь, в котором были сосредоточены войска и расположены склады материально-технического снабжения иракских военных частей, а также хранилища горючего, которые использовались иранской армией в акциях вооруженной агрессии против иракской территории, о чем я уже сообщал Вам в письме от 4 марта 1986 года (S/17894).

Крайне важный момент, на который я хотел бы обратить Ваше внимание, а также внимание международного сообщества, состоит в том, что в упомянутом иранском письме Ирак обвиняется в том, что он "предпринимает попытки расширить развязанную им "войну против городов" и содержится предупреждение, что если эти действия Ирака останутся безнаказанными, то это даст "Ирану полное право на аналогичные ответные меры".

Радио Тегерана 5 марта 1986 года в 13 ч. 30 м. по местному времени передало заявление на персидском языке представителя Военного информационного комитета о том, что "совершаемые иракским режимом нападения на гражданские районы в иранских городах, не останутся безнаказанными и что аналогичные ответные меры лишат людей Саддама спокойствия и безопасности".

В таком поведении иранского режима нет ничего нового и ему следует противостоять со всей решимостью. В этой связи я хотел бы напомнить Вам о том, как вел себя иранский режим в прошлом году, когда он совершил нападение на города в качестве прикрытия своей крупномасштабной агрессивной операции в районе болот Ховейзе. Вы наверняка помните заявление главы этого режима от 8 февраля 1985 года о том, что Ирак подверг обстрелу иранские города, а также его угрозу подвергнуть обстрелу город Басру и другие иракские города, о чем Вы были информированы в нашем

письме от того же числа (S/16948). Вам также известно об утверждении иранского режима о том, что Ирак обстрелял гражданские цели в городе Ахваз 4 марта 1985 года, о последовавшей вслед за этим с его стороны угрозе обстрелять город Басру в течение следующих 12 часов и о его обращенном к населению призыве покинуть город. Этот режим осуществил свою угрозу 5 марта 1985 года, не приняв согласованных мер по инспекции, предусмотренных в действовавшем в то время соглашении от 12 июня 1984 года. Среди гражданского населения было большое число жертв, не говоря уже об ущербе, причиненном гражданским объектам. Как известно, иранский режим оправдывал свои действия в этом случае принятием "аналогичных ответных мер", хотя объектом бомбардировки иракской авиацией был сталеплавильный завод в пригороде Ахваза, который не подпадал под действовавшее в то время июньское соглашение, о чем говорилось в письме министра иностранных дел моей страны от 6 марта 1985 года на Ваше имя (S/17005). Кроме того, после концентрированного обстрела тяжелой артиллерией города Басры и просьбы Ирака о направлении миссии Организации Объединенных Наций для расследования подобных случаев с целью установления факта нарушения Ираном июньского соглашения, иранские власти отказались гарантировать безопасный проезд этой миссии, о чем говорилось в письме министра иностранных дел моей страны от 6 марта 1985 года (S/17016). Вы конечно знаете, что эта акция иранского режима имела место всего за несколько дней до совершения 12 марта 1985 года крупномасштабной иранской агрессии в районе болот Ховеize, цель которой была оккупация района Басры.

Недавние утверждения Ирана, а также содержащиеся в них угрозы, которые, как я уже отмечал, не вносят ничего нового в поведение иранского режима, недвусмысленно свидетельствуют о том, что этот режим готовится совершить нападение на города, с тем чтобы осложнить обстановку после тяжелых поражений и потерь, понесенных им в результате предпринятой попытки вторгнуться на иракскую территорию и оккупировать иракский порт Фао, отвлечь внимание от этого нападения и избежать давления, оказываемого международным сообществом в целях прекращения агрессии и достижения всеобъемлющего мира. В этой связи Вы и Организация Объединенных Наций в целом, а также Совет Безопасности в частности, должны знать об этих фактах и действовать со всей решимостью и определенностью с целью обуздания этой глубоко извращенной практики иранского режима, о чем свидетельствует его агрессия и игнорирование им всех обязательств по Уставу Организации Объединенных Наций и международному праву, с тем чтобы не допустить повторения бедствий последних шести лет, являющихся результатом упорно проводимой иранским режимом политики войны, агрессии и экспансионизма.

Буду признателен за распространение текста настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Исмаат КИТТАНИ
Постоянный представитель